

Fecha de revisión: 10/26/2018

Fecha de impresión: 10/27/2018

ENVIDOR® CA

Versión 3.0 / USA 102000011424

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre comercial **ENVIDOR® CA**

Código del producto (UVP) 06328725

Número SDS 102000011424

N° de Registro (EPA) 264-831

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso Insecticida, Acaricida

Restricciones de uso Para restricciones ver etiqueta del producto.

Información sobre el surtidor

Proveedor **Bayer CropScience**

2 T.W. Alexander Drive

Research Triangle PK, NC 27709

Estados Unidos

Departamento Responsable E-mail: SDSINFO.BCS-NA@bayer.com

Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia (24 1-800-334-7577

horas/7 dias)

Teléfono de Información de 1-866-99BAYER (1-866-992-2937)

Producto

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200

Sensibilización cutánea, Carcinogenicidad: Categoría 1B

Toxicidad para la reproducción, Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas: Categoría 2

Etiquetado según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200





Palabra de advertencia: Peligro

Indicaciones de peligro

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Puede provocar cáncer.

Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.



ENVIDOR® CA

 Versión 3.0 / USA
 Fecha de revisión: 10/26/2018

 102000011424
 Fecha de impresión: 10/27/2018

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia

No respirar el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

Solicitar instrucciones especiales antes del uso.

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/jabón.

En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

Se necesitan medidas específicas (vér las instrucciones suplementarias de primeros auxilios en esta etiqueta).

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

Guardar bajo llave.

Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

Sin riesgos físicos ni clasificado de otra manera.

Sin riesgos para la salud ni clasificado de otra manera.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de componentes peligrosos
Espirodiclofen

No. CAS
Concentración % en peso
148477-71-8
22.3

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

•

RecomendacionesSi es posible, tener el envase del producto o la etiqueta a mano para generales

Si es posible, tener el envase del producto o la etiqueta a mano para llamar a un centro de control de envenenamiento o un médico o para

tratamiento.

Inhalación Trasladarse a un espacio abierto. Si ha parado de respirar, llamar al

911 o una ambulancia. Después, hacer la respiración artificial, de preferencia boca a boca, si es posible. Llamar inmediatamente a un

médico o a un centro de información toxicológica.

Contacto con la piel Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar

inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información

toxicológica.

Contacto con los ojos Mantener el ojo abierto y enjuagar suavemente y lentamente durante

15 - 20 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Llamar inmediatamente a

un médico o a un centro de información toxicológica.



ENVIDOR® CA

 Versión 3.0 / USA
 Fecha de revisión: 10/26/2018

 102000011424
 Fecha de impresión: 10/27/2018

Ingestión Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información

toxicológica. Enjuagar la boca y dar a beber agua en pequeños sorbos. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. No dejar

el afectado sin vigilancia.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse

inmediatamente

Tratamiento No existe antídoto específico. Se recomienda el tratamiento

sintomático y adecuado a la condición del paciente.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Adecuados Agua, Producto químico en polvo, Espuma

Inadecuados Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos derivados de la sustancia

o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse:, Ácido clorhídrico (HCI),

Monóxido de carbono (CO)

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Los bomberos deberán utilizar un equipo de respiración autónomo

aprobado por NIOSH y ropa protectora adecuada.

Información adicional Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al

viento. Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen

al alcantarillado o a cursos de agua.

Punto de inflamación No relevante; solución acuosa

Temperatura de auto-

inflamación

Sin datos disponibles

Límites inferior de

explosividad

Sin datos disponibles

Límite superior de

explosividad

Sin datos disponibles

Explosividad No aplicable



ENVIDOR® CA

Versión 3.0 / USA 102000011424 Fecha de revisión: 10/26/2018

Fecha de impresión: 10/27/2018

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones Mantener alejadas a personas no autorizadas. Aislar la zona de

peligro. Evitar el contacto con los productos derramados o las

superficies contaminadas.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena,

diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados. Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo

contaminados.

Consejos adicionales Utilícese equipo de protección individual. Si el producto se derrama

accidentalmente no permitir que penetre en el suelo, en cursos de

agua o en el alcantarillado.

Referencia a otras

secciones

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7.

Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección

8.

Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Abrase y manipúlese el recipiente sin derramar el producto.

Medidas de higiene

Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos. Quitar inmediatamente el equipo de protección individual (PPE) después de la manipulación de este producto. Antes de quitarse los guantes limpiarlos con agua y jabón. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a

fondo. Lavarse a fondo y ponerse ropa limpia.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Almacenar en ambiente fresco y seco evitando la contaminacion cruzada con otros productos fitosanitarios, fertilizantes, alimentos y forraje. Almacenar en envase original, fuera de alcance de niños, y de preferencia en una zona de almacenamiento cerrada. Proteger contra las heladas.



ENVIDOR® CA

 Versión 3.0 / USA
 Fecha de revisión: 10/26/2018

 102000011424
 Fecha de impresión: 10/27/2018

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Actual.	Base
Espirodiclofen	148477-71-8	0.39 mg/m3		OES BCS*
		(SK-SEN)		

^{*}OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer AG, Crop Science Division (Occupational Exposure Standard)

Controles de la exposición

Protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

Protección respiratoria Si se necesitan respiradores elegir un equipo aprobado por NIOSH

en base de las concentraciones existentes o posibles en el aire y de conformidad con las normas reglementarias apropiadas y/o las

recomendaciones de la industria.

Protección de las manos Guantes de caucho nitrílico resistentes a productos químicos

Protección de los ojosGafas protectoras con cubiertas laterales

Protección de la piel y del

cuerpo

Llevar camisa de manga larga, pantalón, zapatos y calcetíns.

Medidas generales de

protección

Limpiar y mantener el equipo de protección individual siguiente las instructiones del fabricante. Si no hay instrucciones para el lavaje

utilizar un detergente y agua caliente.

Guardar y lavar el equipo de protección individual separado de la

otra ropa.

SECCION 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto de blanco a beige

Estado físico suspensión

Olor ligero

Umbral olfativoSin datos disponibles

pH 4.0 - 6.0 (100 %) (23 °C)

Presión de vapor Sin datos disponibles

Densidad de vapor (Aire =

1)

Sin datos disponibles

Densidad1.09 g/cm³ (20 °C)Tasa de evaporaciónSin datos disponibles

Temperatura de ebullición Sin datos disponibles



ENVIDOR® CA

Versión 3.0 / USA 102000011424

Fecha de revisión: 10/26/2018 Fecha de impresión: 10/27/2018

Temperatura de fusión /

congelación

-17.8 °C / 0.04- °F

Solubilidad en agua miscible Energía mínima de ignición No aplicable

Temperatura de descomposición

No aplicable

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

Sin datos disponibles

Viscosidad 250 - 350 mPa.s (20 °C) Gradiente de velocidad 20 /s

80 - 120 mPa.s (20 °C) Gradiente de velocidad 100 /s

700 - 1,000 cps (25 °C)

Punto de inflamación No relevante; solución acuosa

Temperatura de auto-

inflamación

Sin datos disponibles

Límites inferior de

explosividad

Sin datos disponibles

Límite superior de

explosividad

Sin datos disponibles

Explosividad No aplicable

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

Descomposición térmica No aplicable

Estabilidad química Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones de uso

normales.

Condiciones que deben

evitarse

Productos de

Temperaturas extremas y luz directa del sol.

Materiales incompatibles Sin datos disponibles

No se esperan productos de descomposición bajo condiciones descomposición peligrosos normales de uso.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vía de exposición Contacto con la piel, Ingestión, Contacto con los ojos

Efectos inmediatos



Fecha de revisión: 10/26/2018

Fecha de impresión: 10/27/2018

ENVIDOR® CA

Versión 3.0 / USA 102000011424

Nocivo si es absorbido por la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Ingestión Nocivo por ingestión.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda DL50 (macho/hembra combinado Rata) > 2,000 mg/kg

Toxicidad aguda por

Tiempo de exposición: 4 h

inhalación

Piel

Determinado en forma de aerosol líquido. Concentración más alta alcanzable.

CL50 (macho/hembra combinado Rata) > 3.146 mg/l

Toxicidad cutánea aguda DL50 (macho/hembra combinado Rata) > 4,000 mg/kg

Corrosión o irritación

cutáneas

No irrita la piel (Conejo)

Lesiones o irritación ocular

No irrita los ojos (Conejo)

graves

Sensibilización respiratoria

Piel: Sensibilizante (Conejillo de indias)

o cutánea

OCDE Línea Directriz de Prueba 406, Prueba de Magnusson &

Kligman

Evaluación toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposiciones repetidas

Spirodiclofen: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Evaluación de la mutagénicidad

Spirodiclofen no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

Evaluación de la carcinogénesis

Spirodiclofen a altas dosis causó un aumento en la incidencia de tumores en ratones en el(los) siguente(s) órgano(s): Hígado.

Spirodiclofen a altas dosis causó un aumento en la incidencia de tumores en ratas en el(los) siguente(s) órgano(s): útero, Testículos. Los tumores observados con Spirodiclofen fueron causados por un mecanismo no genotóxico, que no es relevante a dosis bajas. El mecanismo que causa tumores en roedores no es relevante en los niveles bajos de exposición al uso. Spirodiclofen: Puede provocar cáncer.

ACGIH

Ninguno(a).

NTP

Ninguno(a).

IARC

Ninguno(a).

OSHA

Ninguno(a).

Evaluación de la toxicidad para la reproducción



ENVIDOR® CA

Versión 3.0 / USA 102000011424 Fecha de revisión: 10/26/2018

Fecha de revision: 10/26/2018 Fecha de impresión: 10/27/2018

Spirodiclofen: es sospechoso de afectar a la función reproductiva masculina

Spirodiclofen no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.

Evaluación de toxicidad del desarrollo

Spirodiclofen no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en ratas y conejos.

Información adicional

Solo se han realizado estudios de toxicidad aguda en el producto formulado. La información no-aguda corresponde a las materia(s) activa(s).

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad para los peces CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) > 0.035 mg/l

Tiempo de exposición: 96 h

El valor indicado se refiere a la materia activa técnica spirodiclofen. Ninguna toxicidad aguda incluso a concentraciones al límite de la

solubilidad en el agua.

Toxicidad crónica para

peces

Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)

Etapa de vida prematura NOEC: 0.00195 mg/l Tiempo de exposición: 97 d

El valor indicado se refiere a la materia activa técnica spirodiclofen.

Toxicidad para los invertebrados acuáticos

CE50 (Daphnia magna (Pulga acuática grande)) > 0.045 mg/l

Tiempo de exposición: 48 h

El valor indicado se refiere a la materia activa técnica spirodiclofen. Ninguna toxicidad aguda incluso a concentraciones al límite de la

solubilidad en el agua.

Toxicidad para las plantas

acuáticas

CI50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)) > 0.06 mg/l

Tasa de crecimiento; Tiempo de exposición: 72 h

El valor indicado se refiere a la materia activa técnica spirodiclofen. Ninguna toxicidad aguda incluso a concentraciones al límite de la

solubilidad en el agua.

Biodegradabilidad Spirodiclofen:

No es rápidamente biodegradable

Koc Spirodiclofen: Koc: 31097

Bioacumulación Spirodiclofen: Factor de bioconcentración (FBC) 491

No debe bioacumularse.

Movilidad en el suelo Spirodiclofen: No móvil en suelo

Precauciones relativas al

medio ambiente

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas

subterráneas.

No contaminar las aguas superficiales o subterráneas por limpiando el equipo o eliminación de los residuos, incluso el agua del lavado del

equipo.

No aplicar cuando las conditiones favorecen la propagación fuera de las



ENVIDOR® CA

Versión 3.0 / USA 102000011424 Fecha de revisión: 10/26/2018

Fecha de impresión: 10/27/2018

zonas tratadas.

No aplicar este producto o dejarlo propagarse a las plantas floridas

durante la visita de las abejas de la zona tratada. Aplicar este producto como especificado en la etiqueta.

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Producto Seguir las instrucciones sobre la etiqueta para la eliminación de

desechos generados por uso como se indica.

Elimine de acuerdo con todas las regulaciones locales,

nacionales/provinciales y federales.

Envases contaminados Enjuagar recipientes tres veces.

Perforar el envase para evitar su reutilización.

Eliminar los contenedores vacíos en un sitio de enterramiento sanitario

o por incineración o, si es permitido por las autoridades federales/provinciales y locales, por combustión. En caso de incineración manténgase lejos del humo.

Información RCRA La descripción y la eliminación conforme a los hechos de este material

como residuo especial o peligroso son dependientes de las leyes federales y locales y están en la responsabilidad de los usuarios. La

RCRA clasificación se puede aplicar.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Se debe utilizar la clasificación para el transporte que se muestra a continuación para cumplir con las regulaciones de los Estados Unidos. Si usted no entiende esta clasificación busque a alguien que se la explique en detalle.

49CFR Mercancía no peligrosa / material no peligroso

IMDG

Número ONU3082Clase9Grupo de embalajeIIIContaminante marinoSI

Designación oficial de ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,

transporte de las Naciones N.O.S.

Unidas

(SPIRODICLOFEN SOLUTION)

IATA

Número ONU 3082
Clase 9
Grupo de embalaje III



ENVIDOR® CA

Versión 3.0 / USA Fecha de revisión: 10/26/2018 102000011424 Fecha de impresión: 10/27/2018

Marca de peligroso para el

medio ambiente

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,

Designación oficial de transporte de las Naciones

N.O.S.

SI

Unidas

(SPIRODICLOFEN SOLUTION)

Esta información de transporte no pretende transmitir toda la información normativa aplicable a este producto. No se refiere a las variaciones en la reglamentación debidas al tamaño de los envases o a requerimientos especiales de transporte.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

N° de Registro (EPA) 264-831

Reglementaciones Federales de los Estados Unidos

Lista TSCA

Glicerol 56-81-5

EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos no aplicable.

SARA Título III - Seccion 302 - Notificación y Información

Ninguno(a).

SARA Título III - Sección 313 - Estatuto de la Liberación Tóxica Química

Ninguno(a).

Informaciones reglamentarias de los Estados Unidos

Este producto contiene un producto químico conocido en el estado de California como siendo

cancerígeno.

Espirodiclofen 148477-71-8

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar un riesgo para la reproducción.

Componentes de declaración obligatoria en los Estados Unidos

Glicerol 56-81-5 MN. RI

Ninguno(a).

Información EPA/FIFRA:

Este producto químico es un plaquicida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado de acuerdo a la legislación federal de plaquicidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y de la información sobre peligros exigida para las hojas de datos de seguridad y para las etiquetas de manipulación de productos químicos no fitosanitarios. La información sobre peligros exigida en la etiqueta del plaquicida es la siguiente:



ENVIDOR® CA

 Versión 3.0 / USA
 Fecha de revisión: 10/26/2018

 102000011424
 Fecha de impresión: 10/27/2018

Palabra de advertencia: Precaución!

Indicaciones de peligro: Nocivo por ingestión o si es absorbido por la piel.

No hay que meterlo en los ojos, sobre la piel, o sobre la ropa. El contacto prolongado o repetido frecuentemente con la piel puede

provocar reacciones alérgicas en unas personas.

Lavar a fondo con agua y jabón después de la manipulación.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Abreviaturas y acrónimos

49CFR Código de Regulaciones Federales, Título 49 ACGIH EE. UU. ACGIH Valores límite de la exposición

ETA Estimación de toxicidad aguda

CAS-Nr. Número del Chemical Abstracts Service

CERCLA Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Civil Ambiental

(Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act)

EINECS Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes
ELINCS Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
IARC Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

IATA International Air Transport Association: Asociación de Transporte Aéreo

Internacional

IMDG International Maritime Dangerous Goods: Código Marítimo Internacional de

Mercancías Peligrosas

N.O.S./N.E.P Not otherwise specified / No especificado en otra parte

NTP EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos

Carcinógenos

OCDE Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos

TDG Regulaciones de Trasporte de Materiales Peligrosos

MPT Media ponderada en el tiempo

UN Naciones Unidas

OMS Organización Mundial de la Salud

NFPA 704 (National Fire Protection Association):

Salud - 1 Inflamabilidad - 1 Inestabilidad - 0 Otro - ninguno(a)

HMIS (Hazardous Materials Identification System, based on the Third Edition Ratings Guide)

Salud - 1 Inflamabilidad - 1 Peligro Físico - 0 PPE -

0 = peligro mínima, 1 = peligro pequeño, 2 = peligro moderada, 3 = peligro grave, 4 = peligro extremo

Razon para la revisión: Las siguientes secciones han sido revisadas: Sección 2: Identificación de los peligros. Sección 3: Composición/Información sobre los componentes. Actualizado debido al nuevo sistema y esquema de numeración.

Fecha de revisión: 10/26/2018

Esta información se proporciona de buena fe, pero sin garantía expresa o implícita. El cliente asume toda la responsabilidad en cuanto a la seguridad y el uso no conforme a las instrucciones de la etiqueta. Los



ENVIDOR® CA

Versión 3.0 / USA 102000011424 **12/12**Fecha de revisión: 10/26/2018
Fecha de impresión: 10/27/2018

nombres de producto son marcas registradas de Bayer.